

SURAH MUHAMMAD



Surah: 47 Juzuk: 26 Bil. Ayat: 38

Dengan nama Allah Yang Maha Pemurah,
lagi Maha Mengasihani.

1. Orang yang kafir dan menghalang (dirinya dan orang lain) daripada jalan Allah, Allah mensia-siakan segala amalan mereka.
2. Dan (sebaliknya) orang yang beriman dan melakukan kebaikan serta beriman dengan al-Quran yang diturunkan kepada Muhammad (s.a.w), dan ia adalah kebenaran daripada Tuhan mereka, Allah menghapuskan dosa mereka dan memperbaiki keadaan mereka (di dunia dan di akhirat).
3. Demikian itu, kerana sesungguhnya orang yang kafir mengikut perkara yang batil, dan sesungguhnya orang yang beriman mengikut perkara yang benar daripada Tuhan mereka. Demikianlah Allah membuat perumpamaan- perumpamaan kepada manusia.
4. Apabila kamu berjuang menentang orang kafir (dalam peperangan) maka pancunglah lehernya, sehingga kamu dapat membunuh mereka dengan banyaknya, maka tawanlah dan ikatlah mereka dengan kuat.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّذِينَ كَفَرُواْ وَأَصَدُواْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَصَدَّلُواْ
أَعْمَالَهُمْ ۝

وَالَّذِينَ إِمَّا مُؤْمِنُواْ وَعَمِلُواْ الصَّالِحَاتِ وَإِمَّا مُنَفَّرُواْ
نُزِّلَ عَلَيْهِمْ وَهُوَ الْحُقُوقُ مِنْ رَبِّهِمْ فَهُنَّ عَنْهُمْ
سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصَلَّحَ بِالْفُلْمَ ۝

ذَلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُواْ أَبْعَدُواْ الْبَطْلَ وَأَنَّ الَّذِينَ
إِمَّا مُؤْمِنُواْ أَبْعَدُواْ مِنْ رَبِّهِمْ ذَلِكَ يَصْرِفُ اللَّهُ
لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ ۝

فَإِذَا قَيْمِمُ الَّذِينَ كَفَرُواْ فَضَرَبَ الرِّيقَابَ حَتَّىٰ إِذَا
أَخْتَمُوهُمْ هُوَ فَنَدُواْ أَلْوَاهُوَ فَإِمَّا مَنْ بَعْدَهُ وَمَا قَدَّمَهُ
حَتَّىٰ تَضَعَ الْحُرُبُ أَوْ زَرَهَا ذَلِكَ وَقُوَّشَاءُ اللَّهِ
لَا تَتَصَرَّفُونَهُمْ وَلَكِنَّ لَّيْسُواْ بِعَضْكُمْ بِيَعْصِي
وَالَّذِينَ قُلُّواْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُضْلَلُ أَعْمَالَهُمْ ۝

Setelah selesai peperangan itu maka (terserahlah kepada kamu) sama ada hendak memberi kebebasan (kepada orang tawanan itu dengan tiada sebarang penebusnya) atau membebaskan mereka dengan penebusan sehingga berakhir peperangan jihad itu. Demikianlah (diperintahkan kamu melakukannya). Sekiranya Allah kehendaki, tentulah Dia membinasakan mereka, tetapi kerana Dia hendak menguji kesabaran kamu menentang golongan yang kafir. Allah tidak sama sekali akan mensia-siakan amalan orang yang telah berjuang serta terbunuh di jalan Allah.

5. Allah akan memberi hidayah kepada mereka dan memperbaiki keadaan mereka (di dunia dan di akhirat).
6. Serta memasukkan mereka ke dalam syurga yang telah dijanjikan dan diterangkan sifatnya kepada mereka.
7. Wahai orang yang beriman, jika kamu menolong (agama) Allah, pasti Allah menolong kamu dan meneguhkan pendirian kamu.
8. Dan orang yang kafir, maka kecelakaanlah bagi mereka, dan (Allah) mensia-siakan amalan mereka.

سَيَقِدْ بِهِمْ وَرُصِّلْ بِأَهْمَمْ ⑤

وَيُدْخِلْهُمْ لِجَنَّةَ عَرَفَهَا أَهْمَمْ ⑥

بَتَّأْلَهُمْ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنْ تَصُرُّوا إِنَّ اللَّهَ يَنْصُرُ كُلَّ

وَيُبَشِّرُ أَقْدَمَكُمْ ⑦

وَالَّذِينَ هَرُوا فَعَسَ الَّهُمْ وَأَصْلَ أَعْنَاهُمْ ⑧

9. Demikian itu disebabkan mereka membenci apa yang diturunkan oleh Allah, maka Allah mensiasikan amalan mereka.
10. Maka tidakkah mereka mengembara di muka bumi dan menyaksikan bagaimana akibat orang kafir sebelum mereka? Allah telah menghancurkan mereka, dan orang kafir (yang mengikut jejak mereka) akan mendapat akibat buruk seperti itu.
11. Yang demikian kerana sesungguhnya Allah menjadi Pelindung orang yang beriman, dan sesungguhnya orang yang kafir tiada sesiapapun yang dapat memberikan perlindungan kepada mereka.
12. Sesungguhnya Allah akan memasukkan orang yang beriman serta melakukan kebaikan ke dalam syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai. Dan orang yang kafir menikmati kesenangan di dunia serta mereka makan dan minum sebagaimana binatang-binatang ternak makan dan minum, sedangkan nerakalah menjadi tempat tinggal mereka.
13. Dan betapa banyak negeri yang (penduduknya) lebih kuat daripada (penduduk) negerimu (Muhammad) yang telah mengusirmu itu. Kami telah membinasakan mereka. Maka tiada seorang pun penolong bagi mereka.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأَخْبَطَ
أَعْنَاهُمْ

* إِنَّمَا يَسِيرُ وَفِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُ وَإِنَّمَا كَانَ
عِقْبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَاتِلِهِمْ دَمَرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
وَاللَّكَفِيرُونَ أَمْتَلُهُمْ

ذَلِكَ بِإِنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ إِيمَانُهُمْ
الْكَافِرُونَ لَا مَوْلَى لَهُمْ

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ إِيمَانُهُمْ وَعِلْمُ الصَّالِحَاتِ
جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْمِيلِهَا الْأَنْهَارُ وَالَّذِينَ هَرُوا
يَمْتَعُونَ وَيَأْكُلُونَ كَمَا أَنَّمَا كُلُّ الْأَنْعَمُ وَالنَّارَ
مَوْلَى لَهُمْ

وَكَيْنَ مِنْ قَرِيبَةٍ هِيَ شَدُّ قُوَّةٍ مِنْ فَرِیَّتِكَ أَلَيْتِ
أَخْرَجْتُكَ أَهْلَكْتُهُ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ

- 14.** Adakah keadaan orang (yang beriman dan taat) yang sentiasa berdasarkan bukti yang nyata daripada Tuhan mereka sama seperti orang yang telah diperhiaskan kepadanya (oleh syaitan) kejahatan amalannya (sehingga dipandangnya baik), dan mereka yang mengikut nafsunya?
- 15.** Perumpamaan syurga yang telah dijanjikan kepada orang yang bertakwa di mana terdapat di dalamnya beberapa sungai daripada air yang tidak berubah (rasa dan baunya), dan beberapa sungai daripada susu yang tidak berubah rasanya, serta beberapa sungai daripada arak yang lazat bagi orang yang meminumnya, dan juga beberapa sungai daripada madu yang suci. Terdapat di dalamnya pelbagai jenis buah-buahan untuk mereka, serta keampunan daripada Tuhan mereka. Adakah (ahli syurga itu) sama seperti orang yang kekal di dalam neraka dan diberi minum daripada air yang mendidih sehingga menjadikan isi perut mereka hancur?
- 16.** Dan di antara mereka yang mendengar ajaranmu, sehingga apabila mereka keluar dari sisimu, berkatalah mereka kepada orang yang diberi ilmu (secara mengejek): «Apa yang dikatakan oleh Muhammad tadi?»

أَفَنْ كَانَ عَلَيْهِ بَيْسَةٌ مِّنْ رَّبِّهِ كَمْ زِينَ لَهُ دُسُورٌ
عَمَّا كَلِمَهُ وَأَتَّبَعُوا هَوَاءَ هُمْ

مَثَلُ جَنَّةَ أُنَيٍّ وَعَدَ الْمُتَقَوْنَ فِيهَا أَنَّهُمْ مِّنْ مَّا
عَيْرَهُ أَسِنَ وَأَنْهُرَ قِنْ لَنْ لَوْ يَغِيَّر طَعْمَهُ وَأَنْهُرَ
مِنْ حَمَرٍ لَذَّةٌ لِلسَّرَّيْنِ وَأَنَّهُمْ مِنْ عَسْلٍ مُصَبَّحٍ
وَلَمَّا فِيهَا صِنْ كُلُّ الْمَرَّاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِنْ رَبِّهِ
كَمْ هُوَ خَلِدٌ فِي الْتَّارِ وَسُؤْ مَائَةَ حِيمَاتَ قَطَعَ
أَعْجَامَهُمْ

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَعِي إِلَيْكَ حَتَّى إِذَا حَرَجُوا مِنْ
عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذَّيْنَ أَوْتُوا الْعِلْمَ مَا ذَاقُوا إِنَّا
أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَأَتَّبَعَهُمْ

أَهْوَاءَهُمْ

Mereka itu ialah orang yang telah dikuncikan oleh Allah hati mereka dan orang yang mengikut nafsunya.

17. Dan orang yang mendapat hidayah, Allah akan menambahkan lagi hidayah kepada mereka serta memberikan mereka (dorongan) untuk menambah ketakwaan mereka.
18. Maka tiada apa yang mereka tunggu melainkan hari kiamat yang akan datang kepada mereka secara mengejut, kerana sesungguhnya telah ada tandanya kedatangannya. Maka bagaimanakah mereka dapat menerima peringatan yang diberikan kepada mereka apabila hari kiamat itu datang kepada mereka?
19. Ketahuilah sesungguhnya tiada Tuhan yang berhak disembah melainkan Allah, dan beristighfarlah kepadaNya atas dosa yang engkau telah lakukan, dan bagi dosa orang yang beriman sama ada lelaki dan perempuan. Allah mengetahui gerak-geri kamu (di dunia) dan tempat tinggal kamu (di akhirat).
20. Dan orang yang beriman berkata: «Alangkah baiknya sekiranya diturunkan satu surah (yang memerintahkan kami berperang)». Maka apabila diturunkan satu surah yang

وَالَّذِينَ أُهْدِيْرُوا زَادُهُمْ هُدًى وَأَنَّهُمْ

نَّقُولُهُمْ

فَهُلْ يُظْرُونَ إِلَّا لِلْأَسَاطِيرِ أَنْ تَأْتِيهِمْ بِعْثَةٌ
فَقَدْ جَاءَهُمْ أَشْرَاطُهَا فَإِذَنَ لَهُمْ إِذَا جَاءَهُمْ

ذِكْرَنِهِمْ

فَاعْلَمُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَسْتَغْفِرُ
لِذَنِبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ
يَعْلَمُ مُتَّقِلَّكُمْ وَمُمْؤِلَّكُمْ

١٩

وَيَقُولُ الَّذِينَ بَعْدَ آمَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ فِي ذَلِكَ
أُنْزِلَتْ سُورَةٌ مُّحَكَّمَةٌ وَذُكِّرَ فِيهَا الْقِتَالُ
رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ يَظْرُونَ إِلَيْكَ
نَظَرًا مُعْشِيَ عَيْنَهُ مِنْ الْمَوْتِ فَأَوْلَى لَهُمْ

٣٥

jelas maksudnya dan tersebut di dalamnya hukum yang mewajibkan perang, nescaya engkau akan melihat orang yang ada penyakit (kufur) dalam hatinya memandang kepadamu dengan terbelia matanya kerana takut menghadapi kematian. Oleh yang demikian, maka kebinasaan lebih hampir kepada mereka.

- 21.** (Mereka sentiasa berkata: «Pendirian kami) mematuhi perintah dan memperkatakan perkataan yang baik (yang diredai Allah)». Maka apabila perkara (peperangan) itu ditetapkan wajibnya, (mereka tidak menyukainya). Sedangkan jika mereka bersikap jujur kepada Allah (dengan mematuhi perintahNya), pasti yang demikian itu sangat baik bagi mereka.
- 22.** Maka apakah sekiranya kamu berkuasa, kamu akan melakukan kerosakan di bumi dan memutuskan hubungan kekeluargaan?
- 23.** (Orang yang melakukan perkara yang tersebut) mereka itulah orang yang dilaknat oleh Allah serta dipekakkan pendengaran mereka dan dibutakan penglihatannya.
- 24.** Maka tidakkah mereka menghayati isi al-Quran, atau hati mereka telah terkunci?

طَاعَةً وَقَوْنُ مَعْرُوفٍ فِيَادِعَزَ الْأَمْرُ فَكَنْ
صَدُّقُوا اللَّهَ لَكَانَ حَيْرًا لَهُمْ ﴿١١﴾

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوْلَيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي
الْأَرْضِ وَتُقْطِعُوا أَنْجَامَكُمْ ﴿٢٢﴾

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنْهُمُ اللَّهُ فَأَصْحَاهُمْ وَأَغْمَى
أَبْصَرَهُمْ ﴿٢٣﴾

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَفْعَالُهَا ﴿٢٤﴾

- 25.** Sesungguhnya orang yang telah kembali kepada keingkaran setelah menjadi nyata kepada mereka kebenaran, syaitanlah yang memperdayakan mereka serta memanjangkan angan-angan mereka.
- 26.** Demikian itu disebabkan mereka berkata kepada orang yang benci kepada perkara yang diturunkan oleh Allah: «Kami akan patuh kepada kamu pada sebahagian perkara (yang berhubung dengan menentang Muhammad dan pengikutnya) itu», sedangkan Allah mengetahui apa yang mereka sembunyikan.
- 27.** Maka bagaimanakah (mereka dapat menolak azab Allah) apabila malaikat mengambil nyawa mereka sambil memukul wajah dan punggung mereka?
- 28.** (Kematian mereka dalam keadaan yang buruk) itu disebabkan mereka melakukan perkara yang menyebabkan kemurkaan Allah dan mereka pula membenci perkara yang direndaiNya. Oleh itu, Allah mensia-siakan amalan mereka (yang baik, yang pernah mereka lakukan).
- 29.** Patutkah orang (munafik) yang ada penyakit (syak) dalam hatinya menyangka bahawa Allah tidak sama sekali akan mendedahkan perasaan dendam dan dengki mereka (terhadap Muhammad s.a.w dan umatnya)?

إِنَّ الَّذِينَ أَرْتَدُوا عَلَيْهِمْ أَذْبَارِهِمْ مِنْ بَعْدِ
مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهَدَىٰ أَشَيَّطَنُ سَوَّلَ
لَهُمْ وَأَقْلَى لَهُمْ ﴿٦٥﴾

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا
نَزَّلَ اللَّهُ سَنُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ ﴿٦٦﴾

فَكَيْفَ إِذَا تَوْفَّتُهُ الْمَلَائِكَةُ
يَصْرِيبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَذْبَرَهُمْ ﴿٦٧﴾

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ أَتَبْعَوْا مَا أَسْخَطَ اللَّهَ
وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ فَأَخْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ﴿٦٨﴾

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ أَنَّ لَنْ
يُخْبِرَ اللَّهُ أَكْمَانَهُمْ ﴿٦٩﴾

- 30.** Dan sekiranya Kami kehendaki pasti Kami akan memperkenalkan mereka kepadamu (wahai Muhammad), lalu engkau tetap mengenalinya dengan tanda (yang menjadi sifat) mereka. Dan sesungguhnya engkau akan mengenali mereka daripada gaya dan tutur katanya. Dan Allah mengetahui amalan kamu.
- 31.** Dan sesungguhnya Kami tetap menguji kamu sehingga Kami mengetahui orang yang berjuang di kalangan kamu dan orang yang sabar (dalam menjalankan perintah Kami), dan Kami dapat menguji keadaan kamu.
- 32.** Sesungguhnya orang yang kafir dan yang menghalang (dirinya dan orang lain) daripada jalan Allah, serta mereka yang memusuhi Rasulullah setelah ternyata kepada mereka kebenaran, mereka tidak sama sekali akan dapat mendatangkan mudarat kepada Allah sedikitpun dan Allah akan mensia-siakan amalan mereka.
- 33.** Wahai orang yang beriman! Taatlah kepada Allah dan taatlah kepada Rasulullah, dan janganlah mensia-siakan amalan kamu!

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْتَهُمْ فَعَرَفْتَهُمْ
بِسِيمَكُهُ وَلَعِنَقَهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ۝

وَلَيَبْلُوَنَّ كُوْحَتِيْ تَعَلَّمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ
وَالصَّابِرِينَ وَبَلُوا الْخَبَارَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
وَسَاقُوا الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ
الْهُدَىٰ لَمَّا يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَسَيُحِيطُ
عَمَلَاهُمُ ۝

*يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ ۝

34. Sesungguhnya orang yang kafir dan yang menghalang (dirinya dan orang lain) daripada jalan Allah, kemudian mereka mati dalam keadaan kafir, maka Allah tidak sama sekali akan mengampunkan mereka.

35. Maka janganlah kamu (wahai orang yang beriman) merasa lemah dan mengajak (musuh yang menceroboh) untuk berdamai, sedangkan kamulah orang yang tertinggi keadaannya. Allah bersama-sama kamu (untuk menolong kamu mencapai kemenangan) dan Dia tidak sama sekali akan mengurangkan (pahala) amalan kamu.

36. Sesungguhnya kehidupan dunia hanyalah permainan dan hiburan. Jika kamu beriman serta bertakwa, Allah akan memberikan kamu pahala amalan kamu dan Dia tidak meminta harta-benda kamu.

37. (Sifat manusia) jika Tuhan meminta kepada kamu harta-benda kamu serta mendesak kamu memberikannya, pasti kamu bakhil dan kebakhilan itu akan menampakkan kemarahan dan kebencian kamu.

38. Ingatlah, kamu adalah orang yang diseru untuk menginfakkan (hartamu) pada jalan Allah.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَأَصْدَعُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ شَرٌّ
مَا تُفْوِتُهُمْ كُلُّ فَارٍ قَلْنَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَهُمْ
﴿٣٤﴾

فَلَا يَنْهَوْا وَتَدْعُوا إِلَى الْسَّلِيمِ وَأَنْشُرُ الْأَعْيُونَ
وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَأَنَّ يَرَكُمْ أَعْمَالَكُمْ
﴿٣٥﴾

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ وَلَنْ تُؤْمِنُوا
وَتَنْقُضُوا يُوَدُّونَ أَجُورَكُمْ وَلَا يَسْكُنُكُمْ
أَمْوَالُكُمْ
﴿٣٦﴾

إِنْ يَسْكُنُوكُمْ هَا فَيُحِقُّ كُلَّ بَخْلٍ وَيُنْهِي
أَصْعَدَتَكُمْ
﴿٣٧﴾

هَانَسْرَهُكُلَّهُ لَهُمْ لَدُعْوَنَ لِتُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

Maka di antara kamu ada orang yang bakhil dan sesiapa yang bakhil, maka sesungguhnya dia bakhil terhadap dirinya sendiri. Dan Allah jua Yang Maha Kaya dan kamulah yang memerlukan (kurniaaNya). Dan jika kamu berpaling (dari pada jalan yang benar), Dia akan mengantikan (kamu) dengan kaum yang lain dan mereka tidak akan (derhaka) seperti kamu.

فَمِنْ كُلِّ مَنْ يَبْخَلُ وَمَنْ يَبْخَلُ فَإِنَّمَا يَبْخَلُ
عَنْ شَيْءٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ وَإِنَّمَا الْفَقَرَاءَ
وَإِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبِيلُ قَوْمًا عَيْرَكُمْ شَمَّالَ
يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ ﴿٢٧﴾

